

يجب استخدام وثيقة الأسئلة والأجوبة هذه كمرجع لمساعدة العديد من الأطراف المعنية ببرنامج " cash for education" على شرح الأسئلة المتعلقة بهذا البرنامج والإجابة عليها. وتشمل هذه الأطراف:

- العاملون في الخطوط الأمامية / العاملون في المنظمات غير الحكومية / العاملون في مجال التعداد السكاني (الباحثون) وذلك لمساعدتهم على الإجابة على الأسئلة التي قد يطرحها السكان المستهدفون
- موظفو مراكز الخطوط الساخنة / مراكز الاتصال التي توفر المساعدة الإنسانية في لبنان.

يجب عدم توزيع نسخ مطبوعة عن وثيقة الأسئلة والأجوبة هذه على اللاجئين لأنه قد يتم تعديل محتوى هذه الوثيقة وتصبح قديمة.

برنامج "cash for education" الخاص باليونيسف 2021-2022

أسئلة وأجوبة

نظرة عامة

يُفيد العديد من الآباء والأمهات أن بعض التكاليف غير المباشرة المتعلقة بالتعليم، بما في ذلك تكاليف النقل إلى المدرسة، تُشكّل صعوبات رئيسية تُحدّ من إمكانية الالتحاق بالمدارس والبقاء فيها (عدم التسرب منها). منذ عام 2019، ازداد الفقر بسبب تراجع النشاط الاقتصادي وانتشار عدم الاستقرار السياسي. وقد أدت هذه الصدمات مجتمعة، والتي تفاقت بسبب جائحة كوفيد-19 والانفجار الهائل الذي حصل في مرفأ بيروت في آب / أغسطس 2020، إلى انخفاض في مستوى المعيشة لنسبة كبيرة من الأشخاص في لبنان، وأدت إلى الحرمان في العديد من المجالات والاحتياجات الأساسية، بما في ذلك التعليم. ونتيجة لذلك، أصبح مئات الآلاف من الأطفال في لبنان معرضين لخطر عدم القدرة على متابعة التحصيل العلمي الضروري الذي يحتاجون إليه.

وبالتالي، فإن الهدف من برنامج "النقد من أجل التعليم" هو أن تقدم اليونيسف الدعم للأطفال المؤهلين من غير اللبنانيين - السوريين بشكل أساسي - المسجلين في صفوف محددة من المدارس الرسمية في دوام بعد الظهر (الدوام الثاني) من خلال توفير مساعدة نقدية شهرية لهم طوال العام الدراسي 2021-22، لتغطية التكاليف غير المباشرة للتعليم، مثل المواصلات والمصاريف اليومية / الوجبات الخفيفة اليومية، وذلك بهدف زيادة نسبة التلاميذ الذين يتابعون دراستهم في المدارس ونسبة حضورهم (للحد من التسرب المدرسي). سيحصل الأطفال المؤهلون فقط المسجلون في برنامج "النقد من أجل التعليم" على المساعدات النقدية، وستغطي كل دفعة شهرين من المساعدة النقدية.

1. ما هو برنامج "cash for education" ؟

برنامج "cash for education" هو برنامج تُقدّم من خلاله اليونيسف مساعدات نقدية شهرية للأطفال (الذين يستوفون معايير الأهلية المحددة في السؤال 2) المسجلين في صفوف محددة في دوام بعد الظهر (الدوام الثاني) للعام الدراسي 2021-22 في المدارس الرسمية في لبنان، وذلك بهدف تغطية التكاليف غير المباشرة للتعليم (مثل النقل والمصاريف اليومية واللوازم المدرسية) ومساعدتهم على البقاء في المدرسة (الحدّ من التسرب) والذهاب إلى المدرسة بشكل منتظم.

2. من الذي سيستفيد من البرنامج؟

الأطفال غير اللبنانيين (اللاجئون السوريون في المقام الأول) المسجلون في دوام بعد الظهر للعام الدراسي 2021-22 في المدارس الرسمية، والذين يستوفون على الأقل أحد معايير الأهلية المذكورة أدناه:

1. الأطفال ذوي الإعاقة المسجلون في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية بغض النظر عن الصف
2. الأطفال المسجلون في صفوف الروضة (Prep-ECE) في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية
3. الأطفال المسجلون في الصف الأول في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية
4. الأطفال المسجلون في الصف الثاني في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية
5. الأطفال المسجلون في الصف السادس في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية
6. الأطفال المسجلون في الحلقة 3 - الصف السابع أو الثامن أو التاسع - في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية

يرجى ملاحظة أن الأطفال الذين ينتمون لإحدى الفئات المذكورة أعلاه هم فقط مؤهلون للحصول على المساعدة النقدية. حالياً، لا تملك اليونيسف للأسف الموارد الكافية لتغطية جميع الأطفال المسجلين في صفوف المدارس الرسمية في دوام بعد الظهر. ولكن، في حال تغير هذا الوضع، وحصلت اليونيسف على تمويل إضافي لتغطية الأطفال الإضافيين المسجلين في صفوف أخرى في المدارس الرسمية في دوام بعد الظهر، فسيتم إبلاغ الآباء والأمهات ومقدمي الرعاية المعنيين في الوقت المناسب.

3. هل جميع الأطفال من ذوي الإعاقة المسجلين في دوام بعد الظهر في المدارس الرسمية مؤهلون لتلقي المساعدة

النقدية بغض النظر عن الصف الذي يتابعونه؟

نعم. أي طفل ذو إعاقة مسجل في مدرسة رسمية في دوام بعد الظهر، في أي صف من صفوف الروضة حتى الصف التاسع، مؤهل لتلقي المساعدة النقدية المقدمة من خلال برنامج "Cash for Education"

إذا كان طفلك يعاني من إحدى الإعاقات المحددة في السؤال 4، وكان مسجلاً في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية، ولم يتم الاتصال بك أو إبلاغك من قبل المدرسة أو المنظمات غير الحكومية الشريكة لتسجيل طفلك في برنامج "النقد من أجل

التعليم"، يرجى الاتصال بمدرسة طفلك أو مدير المدرسة والطلب منه إضافة اسم طفلك أو إرسال اسمه إلى المنظمة غير الحكومية الشريكة لليونيسيف المسؤولة عن التسجيل، ليتم تسجيل طفلك المؤهل في برنامج "Cash for Education"

4. ما هي أنواع الإعاقات؟

أي طفل يعاني من إحدى الإعاقات التالية على الأقل، ومسجل في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية، مؤهل للحصول على الدعم النقدي:

- صعوبة في المشي / إعاقة حركية: العرج، المشي باستخدام العكازات أو الأطراف الاصطناعية؛ يستطيع المشي لمسافات قصيرة فقط (على سبيل المثال 100 متر)
- صعوبة في الرؤية / ضعف البصر: لديه ضعف في البصر، ولكن يمكنه الرؤية والقراءة بواسطة النظارات
- صعوبة في السمع / ضعف السمع: يمكن أن يسمع الأشخاص عندما يتحدثون بصوت عالٍ فقط
- صعوبة في الكلام / من الصعب أن يفهم كلامه الآخرون / ضعف في الكلام: يمكنه التحدث بصعوبة، لكن من الممكن فهم ما يقوله
- صعوبة الاعتناء بنفسه: يمكنه تناول الطعام وارتداء الملابس واستخدام الحمام بصعوبة، ولكن بمفرده
- صعوبة تعلم أشياء جديدة (إعاقة ذهنية): صعوبات التعلم (صعوبة في القراءة (عسر القراءة)، اضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط، إلخ).
- صعوبة التفاعل مع الآخرين
- إعاقات أخرى: أمراض عقلية / مشاكل نفسية، أو المشاكل الصحية الطبية / المزمنة

5. إذا كان طفلي يعاني من إعاقة وكان مسجلاً في دوام قبل الظهر، فهل سيكون مؤهلاً للاستفادة من برنامج

"Cash for Education"؟

لا. فقط الأطفال ذوي الإعاقات المسجلون في دوام بعد الظهر في المدارس الرسمية يمكنهم الاستفادة من المساعدة النقدية المقدمة للعام الدراسي 2021-22.

6. طفلي في الصف الثالث أو الرابع أو الخامس وهو مسجل في دوام بعد الظهر في مدرسة رسمية، ونحن نعيش

بعيداً عن المدرسة؟ لماذا لا يتلقى أي مساعدة نقدية؟

رغم أن تكلفة النقل لا تزال تشكل أحد العوائق الرئيسية أمام تعليم الأطفال المسجلين في دوام بعد الظهر، يستهدف برنامج "Cash for Education" فئات محددة من الأطفال، بسبب القيود المفروضة على التمويل. يستهدف برنامج "Cash for Education" الأطفال في المدارس الرسمية المسجلين في دوام بعد الظهر في الصفوف التالية: الروضة، والصف الأول، والصف الثاني، والصف السادس، والصف السابع، والصف الثامن، والصف التاسع، والأطفال ذوي الإعاقات المسجلين في دوام بعد الظهر بغض النظر عن الصف.

حاليا، لا تملك اليونيسف للأسف الموارد الكافية لتغطية جميع الأطفال المسجلين في صفوف المدارس الرسمية في دوام بعد الظهر. ولكن، في حال تغير هذا الوضع، وحصلت اليونيسف على تمويل إضافي لتغطية الأطفال الإضافيين المسجلين في صفوف أخرى في المدارس الرسمية في دوام بعد الظهر، فسيتم إبلاغ الآباء والأمهات ومقدمي الرعاية المعنيين في الوقت المناسب. ستقوم اليونيسف أيضاً بإبلاغ مديري المدارس، وستقوم بتنفيذ جولة تسجيل أخرى ليتمكن الآباء والأمهات من الحضور لتسجيل أطفالهم.

7. هل طفلي في مدرسة يصعب الوصول إليها؟ لماذا توقفت عن مساعدة الأطفال في المدارس التي يصعب الوصول إليها؟

التصنيف "مدرسة يصعب الوصول إليها" لم يعد صالحاً. ولذلك، لم تعد اليونيسف توفر الدعم النقدي للأطفال المسجلين في البرنامج بناءً على هذا التصنيف الذي أدى إلى خلق العديد من المشاكل.

يستهدف برنامج "Cash for Education" الأطفال في المدارس الرسمية المسجلين في دوام بعد الظهر في الصفوف التالية: الروضة، والصف الأول، والصف الثاني، والصف السادس، والصف السابع، والصف الثامن، والصف التاسع، والأطفال ذوي الإعاقة المسجلين في دوام بعد الظهر بغض النظر عن الصف.

8. لماذا يحصل جاري / صديقي / ابن عمي على مساعدة نقدية ولا أحصل عليها أنا رغم أن طفلي وطفله يذهبان إلى نفس المدرسة؟

يستهدف برنامج "Cash for Education" الأطفال في المدارس الرسمية المسجلين في دوام بعد الظهر في الصفوف التالية: الروضة، والصف الأول، والصف الثاني، والصف السادس، والصف السابع، والصف الثامن، والصف التاسع، والأطفال ذوي الإعاقة المسجلين في دوام بعد الظهر بغض النظر عن الصف.

لا تستطيع اليونيسف حالياً تغطية جميع الصفوف. ولكن، في حال تمّ الحصول على تمويل إضافي، ستقوم اليونيسف بتعديل معايير الاختيار لتشمل المزيد من الصفوف. ستقوم اليونيسف بعد ذلك بإبلاغ مديري المدارس، وستقوم بتنفيذ جولة تسجيل أخرى ليتمكن الآباء والأمهات من الحضور لتسجيل أطفالهم.

9. طفلي مؤهل ولكنه غير مشمول ببرنامج "Cash for Education"

يستهدف برنامج "Cash for Education" الأطفال في المدارس الرسمية المسجلين في دوام بعد الظهر في الصفوف التالية: الروضة، والصف الأول، والصف الثاني، والصف السادس، والصف السابع، والصف الثامن، والصف التاسع، والأطفال ذوي الإعاقة المسجلين في دوام بعد الظهر بغض النظر عن الصف.

في حال كان طفلك مؤهلاً (وفقاً لمعايير الأهلية المحددة في السؤال 2) لتلقي المساعدة من برنامج "Cash for Education" ولم يتم الاتصال بك أو إبلاغك من قبل المدرسة، يرجى الاتصال بمدرسة طفلك أو مدير المدرسة والطلب منه إضافة اسم

طفلك أو إرسال اسمه إلى المنظمة غير الحكومية الشريكة لليونيسف المسؤولة عن التسجيل، ليتم تسجيل طفلك المؤهل في برنامج "Cash for Education"

10. لماذا لا يستهدف برنامج "Cash for Education" الطلاب المسجلين في دوام قبل الظهر؟ لماذا يستفيد منه

الأطفال المسجلين في دوام بعد الظهر فقط؟

تعمل اليونيسف على دعم جميع الأطفال المستضعفين في لبنان بغض النظر عن جنسيتهم. لدعم إعادة فتح المدارس ، تقدم اليونيسف رسوم التسجيل وتوفر اللوازم التعليمية والكتب المدرسية والوقود للتدفئة خلال أشهر الشتاء ومستلزمات الصحة والنظافة ودعم الصناديق المدرسية حتى تحصل المدارس على الموارد التي تحتاجها لعودة مدرسية آمنة. تم تصميم برنامج "Cash for Education" التابع لليونيسف لدعم الأطفال المستضعفين المسجلين في دوام بعد الظهر المعرضين لخطر عدم التسجيل أو التسرب من التعليم تمامًا. تتفهم اليونيسف تأثير الفقر المتزايد على الأطفال في دوام قبل الظهر وعلى أسرهم. نحن ندرك أن التسجيل مفتوح الآن لبرنامج المساعدة النقدية "شبكة الأمان الاجتماعي الطارئة (ESSN)" للعائلات اللبنانية المؤهلة وأطفالهم (الذين تتراوح أعمارهم بين 13 و 18 عامًا) المسجلين في المدارس الرسمية.

11. هل سيستفيد أطفال عرسال المسجلون في دوام بعد الظهر في العام الدراسي 2021-22 من المساعدات النقدية

لبرنامج "Cash for Education"؟

نعم - سيستفيد الأطفال في عرسال المسجلون في دوام بعد الظهر في المدارس الرسمية من هذه المساعدات النقدية هذا العام إذا كانوا يستوفون معايير الأهلية نفسها المعتمدة في المناطق الأخرى (انظر السؤال 2)، نظرًا لأن فروع شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) متوفرة في المنطقة. ولكنهم لن يحصلوا على حافلات مجانية بعد الآن.

12. لقد تلقيت أنواعًا أخرى من المساعدات النقدية؛ هل سيؤثر هذا الأمر على أهليتي؟

نعم. لا يمكن تسجيل الطفل في برنامج "Cash for Education" وفي برنامج المساعدة الاجتماعية الآخر لليونيسف المسمى "حدي". بالإضافة إلى ذلك، إذا كان الطفل يتلقى مساعدة نقدية لدعم التعليم من منظمة أخرى، فلا يمكن للطفل الحصول على المساعدة النقدية من برنامج "Cash for Education" الخاص باليونيسف. وسيستفيد الطفل من برنامج المساعدة النقدية الذي تسجل فيه أولاً.

وينطبق هذا الأمر فقط على برامج أخرى تعنى بتوفير النقد لدعم التعليم، ولا يرتبط ببرامج المساعدة النقدية الشاملة المخصصة لأغراض أخرى. ولذلك، إذا كانت الأسرة تتلقى أنواعًا أخرى من المساعدة النقدية، من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو برنامج الأغذية العالمي مثلاً، فيمكن للطفل المؤهل أيضاً تلقي المساعدة النقدية من برنامج "Cash for Education" الخاص باليونيسف، لأن برامج المساعدة النقدية هذه مخصصة لأغراض مختلفة.

13. كيف تُستخدم المساعدة؟

ستقدم اليونيسف المساعدة النقدية لأهل الأطفال المؤهلين أو مقدمي الرعاية لهم. يعود القرار بشأن كيفية استخدام المساعدة النقدية إلى والد وأم كل طفل أو مقدم الرعاية. ورغم ذلك، توصي اليونيسف بشدة بأن تستخدم العائلات المؤهلة هذه المساعدة النقدية لدعم ذهاب أطفالهم إلى المدرسة من خلال تغطية تكلفة النقل إلى المدرسة والاحتياجات التعليمية الأخرى الضرورية للطفل للمشاركة في المدرسة بشكل منتظم.

14. ما هي قيمة المساعدة؟ كيف يتم تقديم المساعدة النقدية ومتى وما هي مدتها؟

يحق للأطفال المسجلين في دوام بعد الظهر في المدارس الرسمية والمؤهلين وفقاً لمعايير الاختيار المحددة في السؤال 2، الحصول على مساعدة نقدية شهرية بقيمة 20USD.

سيتم تقديم المساعدة النقدية بالدولار الأمريكي من خلال شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT)، لمدة 6 أشهر، بدءاً من كانون الثاني / يناير 2022 وحتى حزيران / يونيو 2022، وهو الموعد المتوقع لانتهاء العام الدراسي.

سيحصل الأطفال المؤهلون على شهرين من المساعدة في نفس الوقت. بمعنى آخر، سيتم دفع المساعدة النقدية كل شهرين. سيتلقى الآباء والأمهات للأطفال المؤهلين أو مقدمو الرعاية رسالة نصية قصيرة من اليونيسف لإعلامهم بتحصيل المساعدة النقدية، والتي ستضمن تعليمات حول كيفية تحصيل المساعدة النقدية. سيتم إرسال الرسائل القصيرة إلى الآباء والأمهات أو مقدمي الرعاية في كل مرة يصبح المبلغ جاهزاً للتحصيل، أي كل شهرين، بما أنه ستغطي كل دفعة شهرين من المساعدة النقدية.

من المتوقع تحويل الدفعة الأولى خلال شهر شباط / فبراير، والتي ستضمن مبلغ المساعدة النقدية لكل طفل مؤهل لمدة شهرين، وهما كانون الثاني / يناير وشباط / فبراير 2022.

في حال تم تمديد فترة التسجيل، سيبدأ الأطفال المسجلون حديثاً والمؤهلون للحصول على مساعدة من برنامج "Cash for Education" في تلقي المساعدات النقدية في وقت لاحق، بعد اكتمال عملية التسجيل المطلوبة.

يمكن لآباء وأمّهات الأطفال المؤهلين أو مقدمو الرعاية لهم سحب المساعدات النقدية مجاناً من أي وكيل لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) في لبنان. تُقدّم المساعدة النقدية بالدولار الأمريكي.

15. كيف يمكنني أن أَسجَل في برنامج "Cash for Education" إذا كان طفلي يستوفي معايير الأهلية؟

سيقوم مديرو المدارس وشركاء اليونيسف بالاتصال بآباء وأمّهات جميع الأطفال المؤهلين أو مقدمو الرعاية لهم، وإبلاغهم بالتواريخ والأوقات التي يمكنهم خلالها التوجه إلى المدارس لتسجيل أطفالهم في البرنامج. قد تتلقى أيضاً رسائل نصية قصيرة تطلعك على أيام التسجيل. خلال أيام التسجيل، سيتمكن آباء وأمّهات الأطفال المؤهلين أو مقدمو الرعاية لهم من التوجه إلى

مكاتب التسجيل في برنامج "Cash for Education" في المدارس لتسجيل أطفالهم للحصول على المساعدة النقدية، إذا استوفوا معايير الأهلية للبرنامج.

سيكون شركاء اليونيسف حاضرين لتسجيل الأطفال فقط خلال التواريخ والأوقات التي يتم الإبلاغ عنها من قبل مديري المدارس والمنظمات غير الحكومية الشريكة. وسيتم إرسال هذا الجدول الزمني إليك من قبل إدارة / مدير مدرسة طفلك، ومن قبل المنظمة غير الحكومية الشريكة المسؤولة عن التسجيل.

تأكد من إعطاء رقم هاتفك الحالي إلى المدرسة التي تم تسجيل طفلك فيها. يوصى أيضًا بإعطاء رقم هاتف ثاني يمكن الاتصال به في حال تعذر الاتصال بك على رقم هاتفك الأساسي أو تعطلت الخدمة، لكي يتم اطلاعك على مواعيد التسجيل. لا تطلق إذا لم تتمكن من الإجابة على اتصالنا في المرة الأولى، فإننا سنتصل بك مرة أخرى.

16. ما هي المستندات التي أحتاج إليها لتسجيل طفلي في البرنامج؟

إذا كنت مسجلاً لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يجب إحضار المستندات التالية للتسجيل:

- شهادة المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين سارية المفعول أو الباركود الخاص بالمفوضية (شيفرا) ساري المفعول
- هويتك الوطنية أو جواز سفر ساري المفعول
- ينصح بإحضار دفتر العائلة للتحقق من صحة المعلومات الخاصة بالطفل.

إذا لم تكن مسجلاً لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يجب إحضار المستندات التالية للتسجيل:

- هويتك الوطنية أو جواز سفر ساري المفعول
- ينصح بإحضار دفتر العائلة للتحقق من صحة المعلومات الخاصة بالطفل

يرجى تزويد المسؤول عن التسجيل باسمك الصحيح، كما هو مذكور بالضبط في وثيقة الهوية، ورقم هاتفك الحالي لكي تتلقى عليه رسالة نصية قصيرة من اليونيسف في كل مرة يتم فيها تحويل دفعة إليك إذا كان طفلك مؤهلاً للحصول على المساعدة النقدية.

إذا كان لديك أي أسئلة، يرجى طرحها على المسؤول عن التسجيل أو الاتصال بالخط الساخن لليونيسف على الرقم 04727300، في أي وقت من الاثنين إلى الجمعة، بين الساعة 9:00 صباحًا والساعة 6:00 مساءً.

17. ما هي المتطلبات اللازمة لمواصلة تلقي المساعدة النقدية من برنامج "Cash for Education"؟

يجب أن يكون طفلك مسجلاً في دوام بعد الظهر في المدرسة ويجب أن يستوفي معايير الأهلية المحددة في السؤال 2. وسيتم التحقق من تسجيل طفلك في المدرسة بواسطة قوائم التسجيل الرسمية للمدرسة. وستتم متابعة عن كثب الأطفال المؤهلين الذين يتغيبون عن المدرسة من قبل المنظمات غير الحكومية الشريكة لليونيسف.

18. هل يجب أن أستخدم المساعدة النقدية للنقل فقط؟

يمكن استخدام المساعدة النقدية لأي غرض، حسب حاجة الأسرة لمساعدة أطفالها المؤهلين على الذهاب إلى المدرسة. يقرر والد وأم الطفل أو مقدم الرعاية وجهة استخدام المساعدة النقدية. وتوصي اليونيسف بشدة أن تستخدم الأسر المؤهلة هذه المساعدة النقدية لتقديم الدعم للأطفال للذهاب إلى المدرسة وذلك من خلال تغطية تكلفة النقل إلى المدرسة والاحتياجات التعليمية الأخرى الضرورية للطفل للمشاركة في المدرسة بشكل منتظم.

19. سنولي الأولوية لإنفاق هذه المساعدة النقدية لتغطية تكاليف النقل المدرسي لأطفالنا، لكن السائق الذي نتعامل معه يطلب مبلغاً أكبر من مبلغ المساعدة النقدية.

نظراً للقيود المالية، ومن أجل دعم عدد أكبر من الأطفال، تعتبر اليونيسف أن هذه المساعدة النقدية هي مساهمة من قبلها لدعم طفلك المؤهل للوصول إلى المدرسة ومتابعة صفوف دوام بعد الظهر. يجب أن تتذكر أيضاً أنه تقع على عاتق الآباء والأمهات أو مقدمي الرعاية مسؤولية ضمان وصول أطفالهم إلى المدرسة والعودة منها بأمان.

20. كيف يمكنني سحب المساعدة النقدية الخاصة بي؟ وما هي المستندات التي يجب ان أقدمها؟

يمكنك سحب المساعدة النقدية من أي وكيل لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT).

للتمكن من الحصول على المبلغ، سيطلب منك وكيل شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) تقديم بعض الوثائق التي تعرف عنك من اللائحة التالية:

1. نسخة أصلية من:

- o بطاقة الهوية الوطنية (ينطبق ذلك على جميع الجنسيات)
- o أو جواز سفر ساري المفعول (ينطبق ذلك على جميع الجنسيات)
- o أو شهادة المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين إذا كنت مسجلاً لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (ينطبق ذلك على العائلات غير اللبنانية المسجلة لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فقط)
- o أو بطاقة اللاجئين الفلسطينيين (البطاقة الزرقاء الصادرة عن الحكومة اللبنانية)
- o أو بطاقة إقامة سارية المفعول (لغير اللبنانيين فقط)

(!) الصور عن الوثائق التي تعرف عنك غير مقبولة لسحب المساعدة النقدية.

1. ستتضمن الرسائل النصية القصيرة التي تتلقاها من اليونيسف كل شهرين الرقم المرجعي للدفعة وكلمة سرّ تُستخدم لمرة واحدة.

للحصول على معلومات حول عملية سحب المساعدة النقدية أو لمعالجة أي مشكلة متعلقة بها، يرجى الاتصال بنا من خلال:

· مركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحاً حتى الساعة 6:00 مساءً.

· أو خدمة العملاء التابعة لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT)، على الرقم 01-391000، من الاثنين إلى الأحد، من الساعة 8:30 صباحاً حتى 7:00 مساءً.

21. من من عائلتي يمكنه تلقي / تحصيل المساعدة النقدية من شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT)؟

يتم ذكر الشخص الذي يمكنه استلام المساعدة النقدية في الرسالة النصية القصيرة التي ستتلقاها من اليونيسف عندما يكون المبلغ جاهزاً لتحويله. الشخص الذي يمكنه استلام المساعدة النقدية هو الوالد أو الأم أو مقدم الرعاية الذي قام بتسجيل طفله المؤهل في مكتب التسجيل خلال أيام التسجيل في المدرسة.

إذا لم يتمكن هذا الشخص من سحب المساعدة بنفسه لأي سبب من الأسباب، فننصحك بالاتصال بمركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300 لتقديم طلب بشأن هذا الموضوع.

22. هل يمكن للمرأة أن تستلم المساعدة النقدية؟

نعم، يمكن أن يستلم رجل أو امرأة المساعدة النقدية. ولكن الشخص الذي يمكنه استلام المساعدة النقدية هو أحد أفراد الأسرة (سواء كان رجلاً أو امرأة) الذي تم تحديده في الرسالة النصية القصيرة التي ستتلقاها من اليونيسف بشأن تحويل المبلغ. الشخص الذي يمكنه استلام المساعدة النقدية هو الوالد أو الأم أو مقدم الرعاية الذي قام بتسجيل طفله المؤهل في مكتب التسجيل خلال أيام التسجيل في المدرسة.

إذا لم يتمكن هذا الشخص من سحب المساعدة بنفسه لأي سبب من الأسباب، فننصحك بالاتصال بمركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300 لتقديم طلب بشأن هذا الموضوع.

23. هل سألتقى المساعدة النقدية بالدولار الأمريكي؟

نعم. يتم تحويل مبلغ المساعدة النقدية لبرنامج "Cash for Education" بالدولار الأمريكي، وبالتالي تحصل عليه بالدولار الأمريكي. ولا يمكنك تحصيله بالليرة اللبنانية.

إذا أراد الوكيل دفع المبلغ بالليرة اللبنانية، فيرجى عدم تحصيل المساعدة النقدية وإرسال شكوى من خلال:

- مركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحاً حتى الساعة 6:00 مساءً.
- أو خدمة العملاء التابعة لشركة "أون لاین لتحويل الأموال" (OMT)، على الرقم 01-391000، من الاثنين إلى الأحد، من الساعة 8:30 صباحاً حتى 7:00 مساءً.

24. أنا هو الشخص المخول استلام المساعدة النقدية، لكن لدي إعاقة ولا يمكنني تحصيلها شخصياً. ماذا افعل؟

إذا كنت الشخص المخول استلام المساعدة النقدية ولكنك غير قادر على الوصول إلى وكيل من وكلاء شركة "أون لاین لتحويل الأموال" (OMT)، فننصحك بالاتصال بمركز اتصال اليونيسف على 04727300. سيطلب منك موظف مركز الاتصال اختيار فرد من العائلة / شخص تثق به لتحصيل المساعدة النقدية نيابة عنك. ولذلك، سيطلب منك تقديم الاسم الكامل للبديل الذي اخترته واسم أمه وتاريخ ميلاده ورقم هاتفه.

25. اكتشف وكيل شركة "أون لاین لتحويل الأموال" (OMT) خطأ إملائياً في اسمي الكامل (بصفتي الشخص المخول استلام المساعدة) و / أو تاريخ الميلاد، وبالتالي لم أتمكن من تحصيل المساعدة النقدية. ماذا افعل؟

إذا لم تتمكن من تحصيل المساعدة النقدية بسبب خطأ إملائياً في اسمك الكامل أو تاريخ ميلادك، فيرجى الاتصال بمركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحاً حتى 6:00 مساءً وتقديم طلب لتحديث المعلومات يتضمن اسمك الكامل وتاريخ ميلادك تماماً كما هو مكتوب في بطاقة الهوية الوطنية أو جواز السفر الساري المفعول.

26. لا أملك بطاقة الهوية الوطنية الأصلية أو جواز سفر أصلي ساري المفعول، وبالتالي، لم أتمكن من تحصيل المساعدة النقدية. ماذا افعل؟

إذا كنت الشخص المخول استلام المساعدة النقدية ولا تملك بطاقة الهوية الوطنية الأصلية أو جواز سفر أصلي ساري المفعول، فستمنحك اليونيسف خيار تغيير المستلم عن طريق اختيار شخص تثق به (ويفضل أن يكون من اقربائك ويعيش في نفس المنزل) لديه بطاقة هوية وطنية أصلية أو جواز سفر أصلي ساري المفعول لتحصيل المساعدة النقدية نيابة عنك.

لتقديم طلب لتغيير المستلم، يُنصح بالاتصال بمركز اتصال اليونيسف على الرقم 04-727300 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحاً حتى الساعة 6:00 مساءً، حيث سيطلب منك:

1. تأكيد بياناتك الشخصية للتحقق من هويتك.
2. تقديم البيانات الشخصية للمستلم البديل الذي اخترته لتحصيل المساعدة النقدية نيابة عنك: الجنسية ورقم الهوية والاسم الكامل واسم الأم وتاريخ الميلاد.

3. تأكيد علاقتك بالمستلم البديل الذي اخترته.

تستغرق عملية مراجعة الطلبات المقدمة لتغيير المستلم ومعالجتها حوالي 4 أسابيع بالحد الأقصى. لتتمكن من تحصيل المساعدة النقدية الخاصة بك، يرجى الانتظار حتى تتلقى رسالة نصية قصيرة أخرى من اليونيسف بشأن تحويل المبلغ تحمل اسم المستلم الجديد.

27. وكيل شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) الذي زرته لا يملك ما يكفي من عملة الدولار ويطلب مني سحب مساعدتي بالليرة اللبنانية بدلاً من ذلك. ماذا أفعل؟

ننصحك برفض تحصيل المساعدة النقدية بالليرة اللبنانية والاتصال بدلاً من ذلك بخدمة العملاء التابعة لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) على 01-391000 التي سترشدك إلى أقرب وكيل لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" لتحصيل المبلغ بالدولار الأمريكي.

28. كيف يمكنني العثور على وكيل شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) الأقرب لمكان إقامتي أو موقعي؟

يُرجى الاتصال بخدمة العملاء التابعة لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) على الرقم 01-391000 التي ستقدم لك جميع التفاصيل التي تحتاج إليها للعثور على الوكيل الأقرب لمكان إقامتك أو موقعك.

29. موظف شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) هو قريب لي / صديقي / جاري / مالك مكان اقامتي، ولا أرغب في تحصيل المساعدة النقدية منه / منها لأن ذلك لا يشعرني بالراحة. أفضل ألا يعرف / تعرف أنني أستفيد من مساعدة نقدية.

نحن ننتهم تمامًا مخاوفك. وننصحك بزيارة أي وكيل قريب آخر لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) في منطقتك لتحصيل المساعدة النقدية. لا تتردد في الاتصال بخدمة العملاء التابعة لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) على الرقم 01-391000 التي ستقدم لك جميع التفاصيل التي تحتاج إليها للعثور على الوكلاء الأقرب لمكان إقامتك أو موقعك.

30. هل المساعدة النقدية مجانية؟ طلب مني وكيل شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) أو أحد العاملين في منظمة غير حكومية أن أدفع له من أجل الحصول على المساعدة النقدية.

المساعدة النقدية مجانية. إذا طلب منك أي شخص مألوف أو خدمة مقابل المساعدة النقدية، فيجب أن ترفض هذا الطلب وأن تتصل بمركز اتصال اليونيسف للإبلاغ عن الحادث على الرقم 04-77300 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 6:00 مساءً.

لن يؤثر هذا الأمر على تسجيلك في برنامج المساعدة النقدية، ويعني ذلك أنك ستستمر في تلقي المساعدة النقدية إذا أبلغت عن الحادث. ستتابع اليونيسف عن كثب هذا الحادث لتجنب مشاكل مماثلة في الأشهر المقبلة، وستقوم بمشاركة شكاوك مع شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) دون الإفصاح عن هويتك.

31. ماذا أفعل إذا تعرضت للعنف والتحرش في طريقي لتلقي المساعدة النقدية من شركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT)؟

العنف والتحرش الذي تعرضت له ليس ذنبك. يمكنك الاتصال بالمنظمات التالية المستعدة لتقديم الدعم لك للتعامل مع العنف الذي واجهته بطريقة سرية. يمكنك أن تترك لهم مكالمة فائتة (miscall)، وسيعاودون الاتصال بك.

يمكن الاطلاع على أرقام الخطوط الساخنة للمنظمات التي تقدم الدعم لضحايا العنف القائم على النوع الاجتماعي في الملحق المنفصل.

إن الحادث الذي تعرضت له ليس ذنبك. ومع ذلك، يمكنك في بعض الأحيان تطبيق بعض الإجراءات التي قد تقلل من خطر العنف. فيمكنك على سبيل المثال: سلوك طريق مختلف، أو محاولة العثور على وكيل بالقرب منك، أو سلوك طريق مختلف قد يكون أكثر أمانًا، أو الطلب من شخص تثق به مرافقتك. فأنت أكثر دراية بالخيارات التي يمكنك اتخاذها من أجل التخفيف من مخاطر العنف وسوء المعاملة. ويمكن للمنظمات المشار إليها هنا أيضا أن تساعدك في العثور على طرق أكثر أمانًا لتلقي المساعدة من خلال محاولة وضع خطط تحافظ على سلامتك.

32. إن زوجي و/أو عائلته يأخذون كل المال الذي أتلّقه من المساعدة النقدية ويستخدمونه لمصلحتهم الخاصة بدلاً من إنفاقه على احتياجات أطفالنا الأساسية في مجال التعليم.

يمكنك الاتصال بالمنظمات التالية المستعدة لدعمك للتعامل مع هذا الوضع بطريقة سرية. يمكنك أن تتركي لهم مكالمة فائتة، وسيعاودون الاتصال بك.

يمكنك أيضاً تغيير اسم المستلم من خلال تقديم طلب لتغيير المستلم عبر مركز اتصال اليونيسف. وستقوم اليونيسف بمراجعة كل الطلبات ومتابعة الموضوع كما يجب والتواصل معك. تجدر الإشارة إلى أنه لن يتم إقصاء عائلتك من الحصول على المساعدة النقدية إذا طلبت هذا التغيير.

ولكن، من المهم التفكير في رد فعل زوجك وعائلته إذا قررت تغيير اسم المستلم، وإذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى تعرضك إلى رد فعل عنيف. أنت تعرفين أكثر ما هو الأنسب في وضعك، ويمكن للمنظمات المشار إليها أدناه تقديم الدعم لك لتحديد الإجراءات التي يجب اتخاذها.

يمكن الاطلاع على أرقام الخطوط الساخنة للمنظمات التي تقدم الدعم لضحايا العنف القائم على النوع الاجتماعي في الملحق المنفصل.

33. أنا مطلقة/منفصلة عن زوجي والأطفال معي، ولكن زوجي هو الشخص المخول استلام المساعدة النقدية. كيف يمكنني تغيير ذلك لكي أستلم المساعدة النقدية بدلا عن زوجي؟

بإمكانك تغيير اسم المستلم من خلال تقديم طلب لتغيير المستلم عبر مركز اتصال اليونيسف. وستقوم اليونيسف بمراجعة كل الطلبات ومتابعة الموضوع كما يجب والتواصل معك. تجدر الإشارة إلى أنه لن يتم إقصاء عائلتك من الحصول على المساعدة النقدية إذا طلبت هذا التغيير.

ولكن، من المهم التفكير في رد فعل زوجك وعائلته إذا قررت تغيير اسم المستلم، وإذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى تعرضك إلى رد فعل عنيف. أنت تعرفين أكثر ما هو الأنسب في وضعك، ويمكن للمنظمات المشار إليها أدناه تقديم الدعم لك لتحديد الإجراءات التي يجب اتخاذها.

يمكن الاطلاع على أرقام الخطوط الساخنة للمنظمات التي تقدم الدعم لضحايا العنف القائم على النوع الاجتماعي في الملحق المنفصل.

34. ملاحظة هامة

ملاحظات ونصائح تعطى في نهاية التفاعل:

- يتم تقديم المساعدة النقدية لك على شكل أوراق نقدية بالدولار الأمريكي من أي وكيل لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" (OMT) في مختلف الأراضي اللبنانية، ويبلغ عدد الوكلاء 1100 وكيل. تجنب الذهاب إلى أي فرع لشركة "أون لاين لتحويل الأموال" إذا كان مزدحماً أو بالقرب من تجمعات أو حشود كبيرة من الناس.
- حافظ دائماً على مسافة آمنة من الآخرين عند التواجد في أي فرع، واحتفظ بقناعك وعبّم يديك بعد استلام النقود.
- تجنب تحصيل المساعدة النقدية في ساعات متأخرة.

احذر من الأشخاص الذين يدعون أنهم من اليونيسف أو المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو برنامج الأغذية العالمي أو أي منظمة إنسانية أخرى والذين قد يطلبون منك منحهم الوثائق التي تثبت هويتك لكي تحصل على المساعدة النقدية أو خدمات أخرى. الوثائق التي تثبت هويتك هي ملك لك. قد يُطلب منك إبرازها أمام العاملين في اليونيسف أو مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو برنامج الأغذية العالمي أو المنظمات الإنسانية الأخرى، ولكن لا يُسمح لهم بالاحتفاظ بها.

إذا أعطيت الوثائق التي تثبت هويتك لفرد أو منظمة وشعرت بأي شك، فيرجى إبلاغ الخط الساخن لليونيسف على الفور على الرقم 727300-04 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 صباحاً حتى الساعة 6:00 مساءً.